

# 10

**Mordoaren sitsa**  
Sitsaren larba fruitu gainean.

**Polilla del racimo**  
Larva de la polilla sobre fruto.



# 11

**Erinosia mahatsondo-orrian**  
Orri-azauetan handidurak egeri dira.

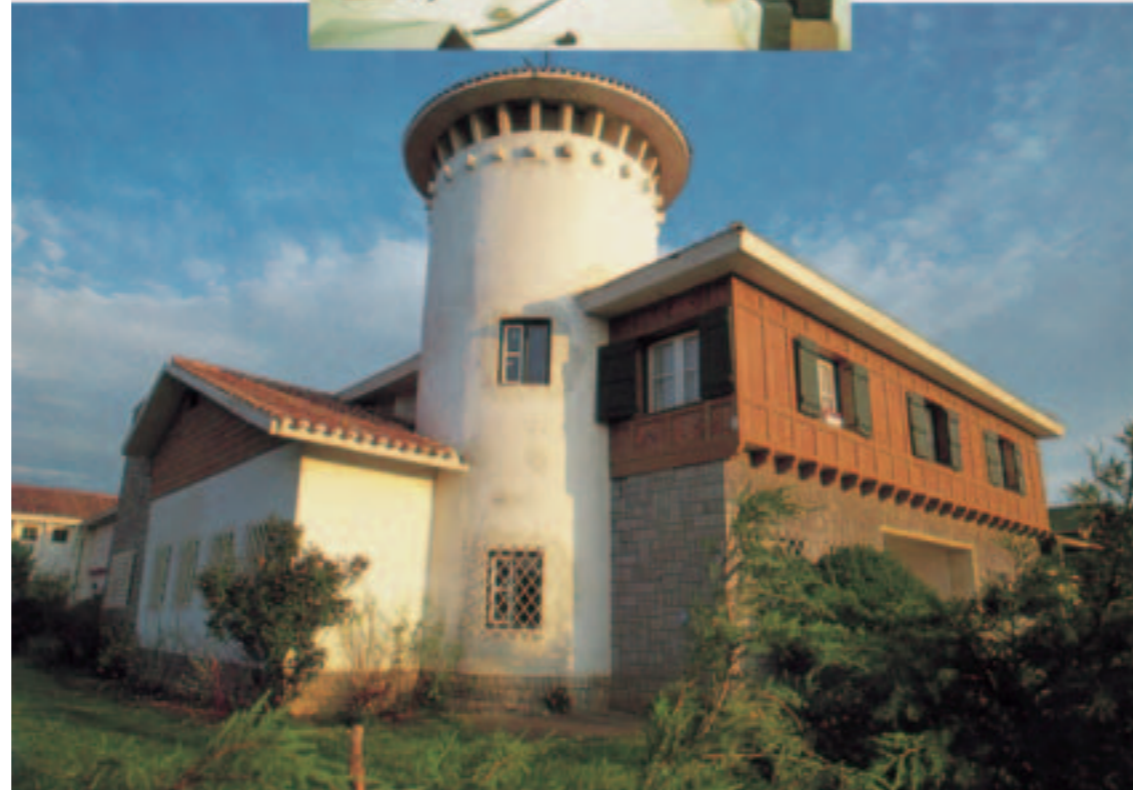
**Erinosis en hoja de Vid**  
Se aprecian los abullonamientos por el haz de las hojas.



# 12

**Zikadelidoak**  
Eltxo berdeak orrien ertzak sikatzea ekartzen du.

**Cicadelidos**  
El mosquito verde produce desecación de los bordes de las hojas.



**BULEGO:**

Lehendakari Agirre etorb., 9-4  
48014 Deustu - BILBO  
Telefonoak: 94 406 68 62 - 94 406 74 00  
Faxa: 94 406 69 72  
Erantzungailu automatikoa: 94 406 68 79



**Bizkaiko Foru Aldundia**  
Nekazaritza Saila

**Diputación Foral de Bizkaia**

Departamento de Agricultura

**OFICINA:**

Avda. Lehendakari Aguirre, 9-4.º  
48014 Deusto - BILBAO  
Teléfonos: 94 406 68 62 - 94 406 74 00  
Fax: 94 406 69 72  
Contestador automático: 94 406 68 79

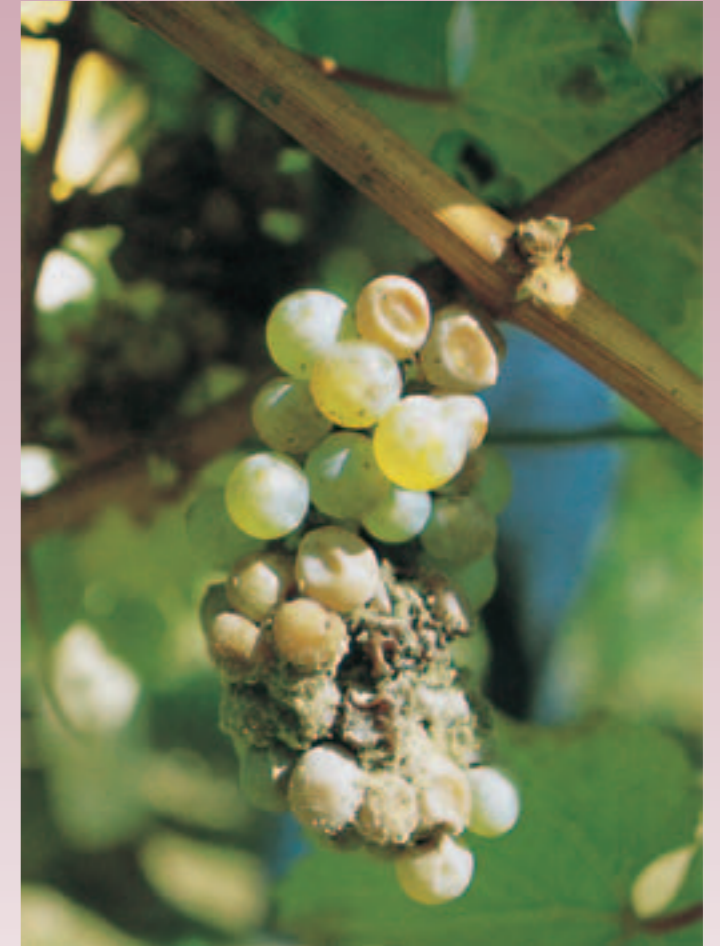
**Centro de Protección Vegetal. D.F. Bizkaia**

Parque Tecnológico • Ibaizabal bidea  
Edificio 600 • 48160 DERIO  
Teléfono: 94 454 10 09  
Contestador automático: 94 406 68 79  
Fax: 94 454 10 09  
e.mail: [sanidad.vegetal@bizkaia.net](mailto:sanidad.vegetal@bizkaia.net)  
[www.bizkaia.net](http://www.bizkaia.net)

**Landare Babeserako Zentroa. Bizkaiko F.A.**

Teknologia Parkea • Ibaizabal bidea  
600. Eraikuntza • 48160 DERIO  
Telefonoa: 94 454 10 09  
Erantzungailu automatikoa: 94 406 68 79  
Faxa: 94 454 10 09  
e.mail: [sanidad.vegetal@bizkaia.net](mailto:sanidad.vegetal@bizkaia.net)  
[www.bizkaia.net](http://www.bizkaia.net)

# MAHATSONDOAREN IZURRIAK ETA GAITZAK



# PLAGAS Y ENFERMEDADES DE LA VID



**Bizkaiko Foru Aldundia**  
Nekazaritza Saila

**Diputación Foral de Bizkaia**  
Departamento de Agricultura

**1****Mahatsondoaren gorrina (Mildia)**

Orriaren atzealdetik ikusten den oliomantxa berezia. Onddoaren zabaltzebideak hauts zuri modura agertzen dira.

**Mildiu de la Vid**

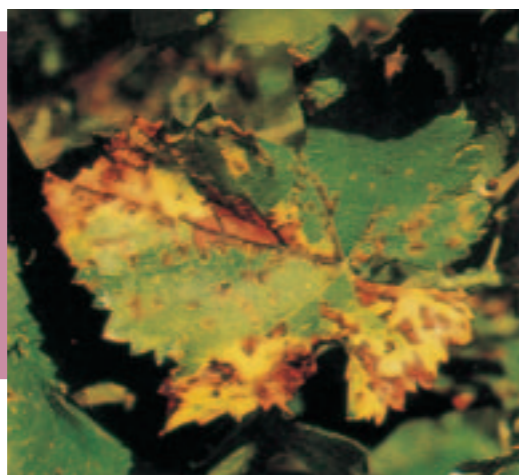
Típica mancha de aceite vista por el envés de la hoja. Se aprecian las fructificaciones del hongo en forma de polvillo blanco.

**2****Mahatsondoaren gorrina (Mildia)**

Beranduago agertzen diren mosaiko erako sintomak.

**Mildiu de la Vid**

Síntomas en forma de mosaico, de aparición más tardía.

**3****Mahatsondoaren gorrina (Mildia)**

"Larbadun mildiu" eran mahats mordoan hazten dena.

**Mildiu de la Vid**

Desarrollo sobre el racimo en forma de "mildiu larvado".

**4****Mahatsondoaren botritisa**

Onddoak kimu eta abar gazteetan eginiko usteldura.

**Botrytis de la Vid**

Podredumbre de yemas y ramillas jóvenes causadas por el hongo.

**5****Mahatsondoaren botritisa**

Gaitzak jotako mahats-orria.

**Botrytis de la Vid**

Hoja de vid afectada.

**6****Mahatsondoaren botritisa**

Mahats mordoaren usteldura. Gaitzak jotako mahatsak hauts urdinkaz estaltzen dira.

**Botrytis de la Vid**

Podredumbre del racimo. Las uvas afectadas se recubren de un polvillo grisáceo.

**7****Mahatsondoaren zurina (oidio)**

Onddoak orri bati eginiko erasoa.

**Oídio de la Vid**

Ataque del hongo sobre una hoja.

**8****Mahatsondoaren zurina (oidio)**

Onddoak erasotako kimua; bertan itxuragabetzeak eta estaldura zuriska ageri dira.

**Oídio de la Vid**

Brote afectado por el hongo, en el que se aprecian deformaciones y recubrimiento blanquecino.

**9****Mahatsondoaren eskoriosia**

"Txokolate taulen" itxura hartzen duten adar-sorleketuan luzetara eginiko arrakala bereziak.

**Excoriosis de la Vid**

Típicas hendiduras longitudinales en la base de las ramas, que toman el aspecto de "tabletas de chocolate".

